

Sompadokancho Sondex

Gõychea CM-ak Valor

Romi lipik Sahitya Akademin mandun gheunchi Rmhoon eke votten chollvoll chalu astanam 38vea Göy Rajbhas Dis-a Göycho Mukhel Montri Dr. Pramod Sawant hannem ek bomb foddlo. Tannem mhunnlem tiatr sôhitantkui Sahitya Akademichea sahtiyik puros kara vellar vichearant gheunchio. Tiatrak kitlo vhoadd itihasa asa ani tea mollar kitlinch pustokam uzvadda yetat, tankam Sahitya Akademin mandun ghetlim zalear to ek khoxecho khinn astolo. Tiatr Akademim tiatranchim pustokam chhapunk protsahon diunchem oxem-i tachim mot asa. Göycho Mukhel Montri oxem vidhan korta mhunnttoch ho mud' do valoracho.

Sorkara marfot oxea suvalleamni zaitio ghoxnaa zatat punn hi ghoxnaa Rajbhas Disa zalolean tika mhotv yeta. Sogllea tiatristamni ani Romi lipi pattlavdaramni hie sondichem bhangar korchu goroz asa. Mukhel Montrian sanglem ani tem zatorelem oxem kednanch ghoddchem nam. Tiatr Akademim halinch tanchi bhett gheun tiatra mukha velim avhanam tanche mukhar dovoralolim tednam tannem sokaratmök bhumika dakhoun sogllie toreacho adhar bhasailolo. Tiatr Bhovon zaunche adim Sankvallechea Kala Bhovonacho tabo Tiatr Akademi koddem divpacho-i tacho vichear asa. Tiatra koddem lagimponn dakhioleam ani tiatrachie udorgotik aplo sogllo tenko bhasailoleam Göychea Mukhel Montriachi tust korchich poddttoli. Romi lipik rajki mollar manyotai mellonk hem ek gombhir paul tharonk xokta. Mat Romi lipichea pattlavdaramni ho mud' do huxarkayen gheun boscho poddttolo. Tem anik ek rajki vidhan mhonn apleach paim-iam koddem polleleat hi sond gollun poddttoli hem-i loxxant dovorchem. Kitem-i asum, tiatrak ani Romi lipik hem faidexir paul asa, he khatir Göycho CM Dr. Pramod Sawant-ak valor!

– Vincy Quadros & Pri. Myron Jeson Barreto

Svobhimani Haves

Gõy Khuinchie Dixen Veta? Sorkarachem Lokx Zai

*Poriottonna xivai Göyak dusri vatt nam.
Mhonn bigor-Göykaramni Göyant yeun kitem-i
korchem? Hacher sorkaran lokx ghalunk
Vincy Quadros ulo dita.*

Halinch ami Göy Rajbhas dis monoilo. Göychi rajbhas Konknni zalolean Göy hem raj zalem. Göy purtugezanchea xeka thollantlean bhair sorlem tednam mhunnlear Göy mukt zatokoch tem Bharot dexant virgollaunchem oso kaim zonnanchi haves naslo tor tem ek veglem raxtr aschem oso-i kaim zonnanchi vichear aslo. Ek raxtr astolem zalear tem zogtolem koxem ani tachi loksonkhyia koxi mukhar vetoli hacho-i vichear korcho poddttolo. Koslich yenavoll nam, fokot minacher adon dovrop hem porvoddpachem nhoi mhonn Göyak Bharotant melloun ghetlem.

Poriottonnacher bhor

Min ho Göycho mukhel vevsai aslo. Vhoddle-vhoddle miner Göyant dhondo kortale ani Göychem rajkaronn pasun tanchech hatant astalem oxem khub zonnanchem mhunn'nnem asa. 2012 vorsa Sorvuchch Neayaloyachea adexa volean Göycho min-vevhar bond poddlo. Tednam Göy sorkaran aplem lokx mondin choltalea poriottonnacher

vhelem. Dexi ani videxi poriottokanak akorxit korunk zaite upai kaddale tantunt mukhel zaun asle Casino ani doriadeg poriotton. Survat bori zali. Poriotton Khateacho yeuzonno chalik laglio ani Göy tigta oxem disonk laglem.

Vingodd-vingodd lok Göyant

Poriottonnak lagun des-videxantle lok Göyant yeunk lagle. Kitlea bigor-Göykaramni zom'ni ghetlio ani bongle bandle. Xetam puroilim ani bilddor-lobby toyar zali. Ranamni bongle ani 'row-houses' ailim. Dongor kodd'dde zaunk lagle. Hacho Göychie saman'ya jonotecher porinnam' zalo. Yeradari vaddli ani konn apnnak zai to slo dhondo korunk lagle. Tantunt ghunvlli vokhdam ani Göy konnakui kitem-i korunk 'free' asa oxem chitr choim vottamni rongonk laglem. Des-videxantlea poriottokanchea monant legit soro ani ostoni hanga sorras mellta oxem chitr ubem zalem. Dolal toyar zale, hotellank magnni aili, novea-novea modelachea gaddianchi magnni vaddli. Hea vingodd-vingodd lokan Göyak sonvsarik nokaxar



famad kelench punn titlench tachim nanvui ibaddlem.

Big-Göykaramchi Dadagiri

Duddvankar bigor-Göykar atam Göyant dhondo korunk sodtat, chodd korun doriavell vattharamni. Toxem markettant tannim rig ghetleach. Doriadeg vattharamni ghunvli-vokhdancho vevhar nettan cholta he khatir thoim atam naka zalolio azneri zaunk lagliat. Thoddea bigor-Göykaramni 'shacks' apnnem choloung ghetleant ani te atam dadagiri korunk lagleat. Göyant khun zaunk lagleat. Zaita suvatamni doriadeg vattharacher bekaidexir kobzo korun dovoralolo asa. Saman'ya mon'xak doriadeger vochohk vatt mellonam. Vatt sodli zaleat kizilam

zatat ani maramarik fuddo korcho poddttat. Hem kitlem pasun sarkem asa? **Sompoitanam...**

Göy udenticem Roma xar mhonn pachartale. Göy hem nondonvon mhunnttale, tem atam urlam kai? Konknni bhas Göychi rakhonn korunk samball'li punn atam tichich rakhonn korunk Göyche put komi poddttat. Disandis ghoddpi gombhir prokar polleun Göykar xabut asat kai mhonn prosn ubo zata. Kaim dis adim Sangoldda ganvant eka bigor-Göykarostear Göykarachi gaddi foddli. Göy khuinchie dixen veta? Hacher sorkaran gombhirtayen lokx ghalpachi goroz asa.

– Vincy Quadros



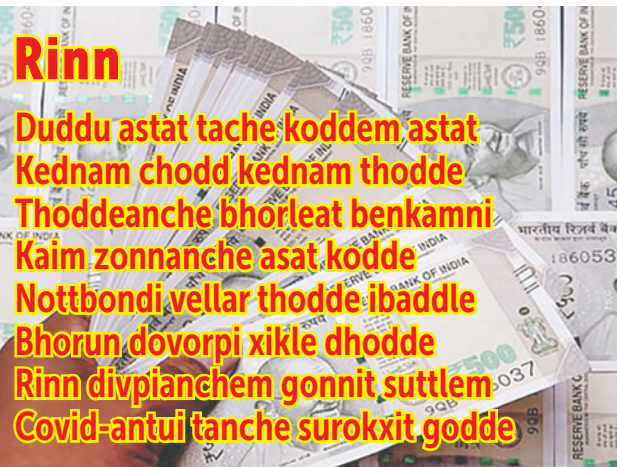
Oparinchem Bhanddar

- **Aplem ghor bara kosam thaun dista.**
One's house is seen from twelve leagues' distance
- **Patki zaum-ie, punn ghatki zaum noye.**
You may be a sinner, but not a traitor.
- **Ghor firtoch vanxe-i firtat.**
In adversity even friends behave like enemies.
- **Visvas ghatki, mhapatki.**
One who abuses trust is a great sinner.
- **Ghorant riglem gory, somplem sorv.**
Pride entered the house and ruined everything.
- **Gull khobrem diunk.**
To give jaggary and coconut.
- **Khata pita Dev dita.**
Spend and God will send.

Pri. Antonio Pereira, sj



chitr-kotha



Bhurgeam Kann

Fokanddam

Sonu, xalla kabar korun ghora vetanam, zannntteam-nenntteamchim fokanddam korit ghora vetalo. Kaim pautton, kaim zannnteamni toxim fokannam korchim nhoi mhonn taka xittkailolo punn Sonu fokanddam korpachim soddunk kobul naslo. Taka mojjia yetali.

Vatter konn bosik ube ravlole koddem, konn uloitat astanam, konn mobailacher astanam, Sonu lhan vochoon tanche fattlean ubo ravop ani poskotto foddop. Vegloch avaz korop. Dhoob zom'nir marop. Tankam boddi lavun kuxin sorop. Lokan bhiyeun ang kaddop. Magir Sonun kha-kha korun hansop. Hi Sonuchi chal.

Ek dis Sonun khali sigrettichem pakitt gol koxem korun, eka dadlea fattlean zom'nir dovorem. To dadlo bosik ubo aslo. Sonun tea sigretti pakittacho avaz korun, rostin sigretti pakittacher aplo paim marlo. Paim marinam borabor avaz zalo khoro; punn teach vangdda sigrettichea pakitta pondak aslole khillo, Sonunchea paim-iaq tople. Sonun, avoi ge mhonn mott'tean arodd marli, ani roddonk laglo. To dadlo kanant earphone ghalun mobailar aslolean, fattlen kitem zalem tem taka aikonk yeunk nam. Bos aili ani to bosint choddon gelo.

Tie vatten vochipi eka zannntlean, Sonu bobatt marta tem pollelem. Zannntelo Sonuk vollkhotalo. Sonun ek pautti tachim fokanddam kelolim. Toxim fokanddam korchim nhoi mhonn tannem Sonuk xittkailolo. Zannntelo somzolo, Sonu fokanddam korta mhonn. Ani taka adhar korinastanam to fuddem gelo. Hem fokandd Sonuk borenich mharog poddlem.

Dekh: Fokanddam kednam-i mharog poddttat.

– Manuel Fernandes



Tumchim borpam dhaddunk namo:
konknnidaiz@gmail.com
Sompork: 9822587498; 9923539749

Lolit Lekh

Ek Des, Ek Vaggnuk



asat tio sodun kaddttat ani novem kitem bandlam tem moddun uddoitat mhonn.

Devosthanar, darvonttea bhair don olli aslio. Kesri nhesleat tankam rokhddch bhitor soddttale. Herank toslench nhesonk dhaddttale. Thoim bhitor vhoron te topastale. Konnem bhitor sud'dam kesri angvostr ghalunk nam, tankam dondd farik korunk poddttalo. Hanv boro vanchlo! Vell zata mhonn goddboddi bhitorlem angvostruch ghalunk visorlolom. Topastalo to mhojer challvolo, "Kesri rong tori lavpacho."

Havem draivorak vicharlem, "Hem ani oxem koxem?"

Draivoran sanglem, "Sorkar 'Sabka Saat Sabka Vikas' hacher prochear korta mhonn, dhovem, panchvem, nillem bhailean nhesonk dita. Punn ekadro

khorech Desbhokt zaleat polleunk bhitor polletat."

Hanvem thoinsorlea lokank polleun ek nond kelem – chodd-xe tin bhaxecho lok distalo. Khub zonn dadle thoinchea Proddhan Montria bhoxen distale ani tankam tachech bhoxen dhovem khadd aslem. Dusre dadle thoinchea Ghor Montria bhoxen mottea pottache asle. Tisre mhollear, tea prantantlea Mukhel Montria bhoxen soglle khodd'dde dadle.

Draivoran mhaka somzailo, akhkhea Ut'tor Moxathan-t sorkaran 'cloning' suru kelam. 'Private Fertility Labs' bond uddoileat. Atam sogllea Moxathan-t hench korun sodtat. Lagim konn nam ti zotnai gheun, tannem mhaka mukhar sanglem, "Tegainchei modlo zonn ektto somzota dusre dogui vaitt ani aplench 'cloning' korunk zai mhonn. Takam dista apnnacheach ekleachea koplar 'Vixv Guru' mhonn toktto marunk zai."

Bhailean kapinn vazli ani hanv zago zalom. Peporvalo vortomanpotr gheun ailolo. Mukha velea panar vhoaddlea okxoramni mathallo ailolo: CRACK IN SANGH

– Vivek Costa Pereira



Mhunn'nni

Dolleant Onjon Ghalop

Dolleant onjon ghalop mhunnlear Dupdexan ani suchovnneamni mon'xachie vaggnukent sudharinna ghoddoun haddop. Taka dolle ugdoop oxem-i mhunnttat. Xetkarachea donui alxi putanche dolle bomadde vikpi eka bhurgean koxe ugoddle tachi hi kanni.

Cheondrpur ganvant Dinanath nanvacho ek gorib xetkar ravtalo. Taka don chole asle. Dogui alxi. Te bapaik xetachea kamant matui mozt korinasle ani ghorantlim koslim kamam-i korinasle. Purai kuttumb cholovpachi zapsaldarki Dinanathacher poddlo. To aplea bhurgean somzavpacho khub yotn kortalo. Mon'xan sodanch mehnat korunk zai, mehnatik lagun bholaiki tor bori urtach punn tech vangdda ghorant yennavollui yeta oxem to tankam sangtalo. Punn tache dogui put kamachem monaruch ghenasle. Jevonn, khavop ani lollop itlench tankam khobor aslem. Vell melltta tednam te ganvantlea tounas bhurgeam vangdda khellttale ani bhonvtale.

Ek dis lagingcheach ganvant zatra asli. To zatra polleunk pois-poisul'lean lok ailole. Dinanathui aplea putank gheun tie zatrek gelolo. Bolsant chodd poixe naslolean tannem gorjechoch vostu ghetlio ani te aplea ganvant portopachie vattek lagle. Zatreantlean hat haloit ghora portop putank avoddlem nam, te samke bejarle. Nixet cholot vetanam ek bhurgo konddeachie boddiek bomadde bandun vikta to tankam dislo. Dinanathan tache koddean don bomadde vikte ghetle ani taka sohoz vicharlem, "Bab, tum bomadde kiteak vikta? Hi tuji khellpachi, moja korpachi pirai mure."

"Kaka, mhozo bapui sodanch duvent asta mhaka avoi nam. Ek lhan



bhoinn asa. Mhaka tichea logna khatir thodde poixe ektthaim korun zai. Mhonnhan hanv he bomadde viktam." Tea bhurgeon sanglem.

Dinanathak aikon vaitt dislem. Tachea dolleant dukam dattun ailim. Tannem aplea putam koddem pollelem. Te dogui man sokol ghalun ube asle. Ghora yetokoch dogui putamni bapaichi mafi magli ani mhunnlem, "Baba, bomadde vikpi tea lhan bhurgeon amchea dolleant onjon ghalem."

Tea disa saun te dogui put bapaik xetachea kamant mozt korun lagle. Favlolea vellant ghorkamui korun lagle. Oxie toren Dinanathachi orthik porishithi sudharli ani te soglle khuxalborit jinn jiyeunk lagle.

– Dr. Vaman R. Naik

